



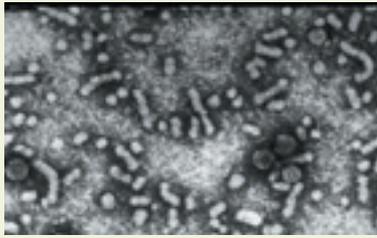
La hepatitis B y usted



Para mujeres embarazadas y madres de recién nacidos.

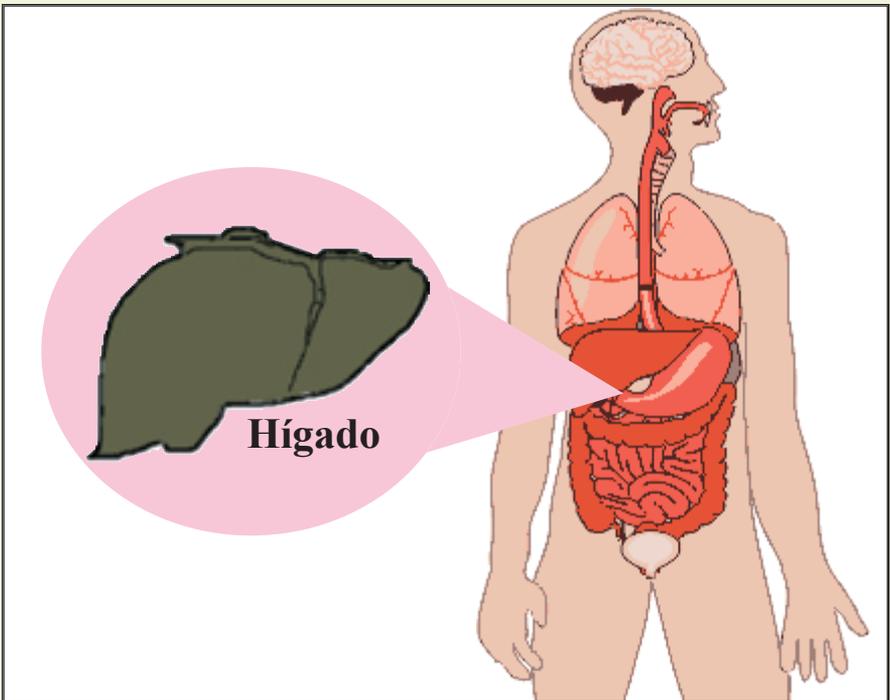
¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es un germen (virus) que invade su cuerpo y ataca su hígado.



Virus de hepatitis B

El hígado le ayuda a su cuerpo a digerir los alimentos y almacenar energía. También le ayuda a su cuerpo a eliminar contaminantes.



¿Me voy a morir por la hepatitis B?

La mayoría de la gente infectada NO se muere.

Existen casos en los cuales la hepatitis B ocasiona daños irreparables al hígado (cirrosis).

La hepatitis B también puede causar cáncer del hígado, el cual puede resultar en la muerte. Una buena atención médica puede disminuir el riesgo de que esto ocurra.



¿Cómo se contagia uno con la hepatitis B?

La hepatitis B es transmitida por medio de contacto con la sangre u otros fluidos corporales de una persona infectada con el virus.



Principales formas en las que se contrae la hepatitis B

- 1** Tener sexo sin usar preservativo con una persona infectada con hepatitis B
- 2** Nacer de una madre infectada con hepatitis B
- 3** Compartir agujas o jeringas

Puede contagiar a otras personas con la hepatitis B si usted se acaba de infectar con el virus (hepatitis aguda) o si es portador del virus (hepatitis crónica).

¿Podré algún día eliminar el virus?

- El virus de la hepatitis B tarda más o menos 2 meses en aparecer en la sangre. Puede permanecer en su sangre por meses o años.

Hepatitis B aguda

- Nueve de cada 10 adultos eliminarán el virus de su cuerpo después de unos cuantos meses. Se dice que estos adultos tienen hepatitis B *aguda*.

Hepatitis B crónica

- Uno de cada 10 adultos nunca eliminará el virus de su cuerpo. Se dice que estos adultos tienen hepatitis B *crónica*. Se les llama portadores.

Tratamiento contra la hepatitis B crónica

Hable con su médico sobre el tratamiento para la hepatitis B crónica. La mayoría de las personas continúan siendo portadoras del virus si no reciben tratamiento.

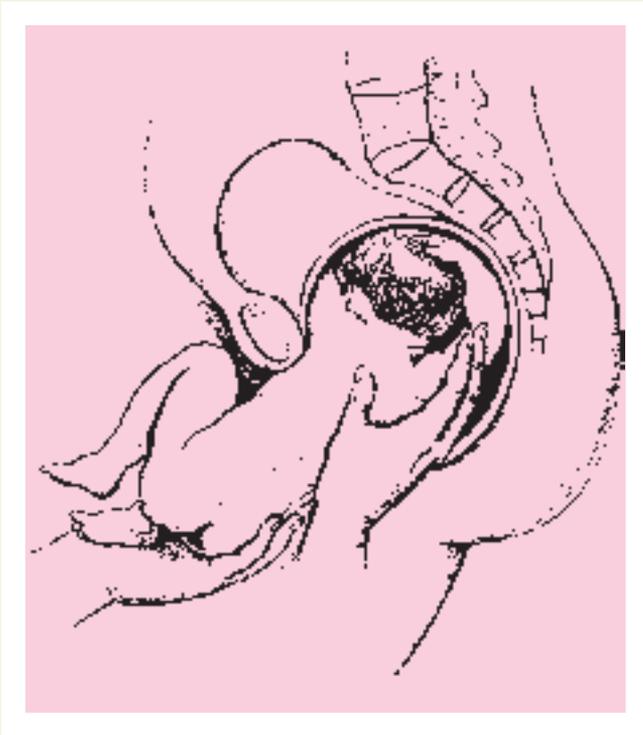
Lo mejor que pueden hacer los portadores es:

- ✓ asegurarse que sus bebés reciban todas las inyecciones de la vacuna contra la hepatitis B
- ✓ asegurar que no transmitan el virus a otros
- ✓ recibir buena atención médica



¿Cómo se contagia mi bebé con mi hepatitis B?

- Si tiene hepatitis B y una pequeña cantidad de su sangre entra al cuerpo del bebé al nacer.



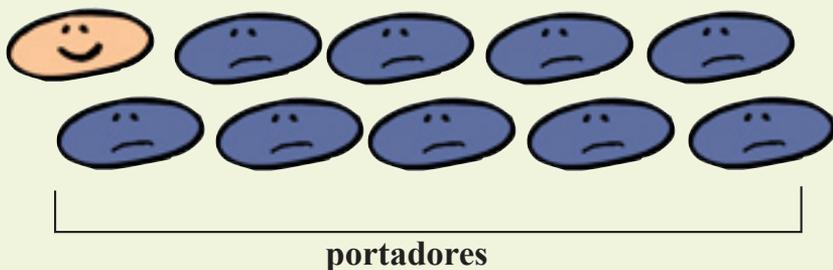
¿Puedo amamantar a mi bebé si tengo hepatitis B?

- ¡Sí! Si su bebé recibe la inyección H-BIG y una inyección de la vacuna contra la hepatitis B dentro de las primeras doce horas después de nacer, está bien que empiece a amamantar a su bebé de inmediato.
- Asegúrese de cuidar bien sus pezones para evitar que se lesionen y sangren.

¿Puede morir mi bebé por la hepatitis B?

La mayoría de los bebés NO mueren por la hepatitis B.

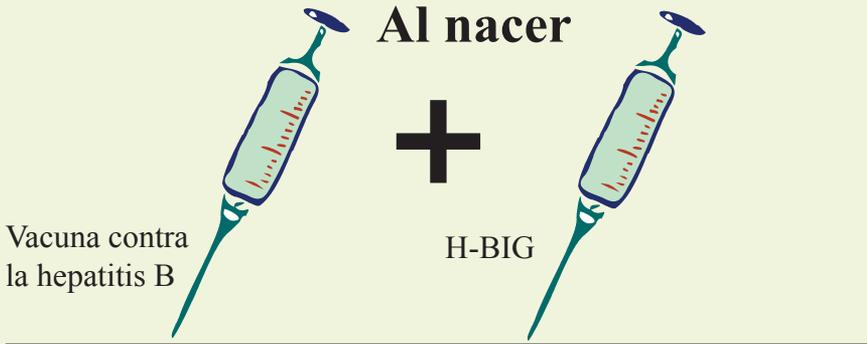
- Hasta 9 de cada 10 bebés nacidos de madres infectadas acaban siendo portadores del virus por el resto de su vida si no reciben sus vacunas.



- Si se asegura que sus bebés reciban **las 3 vacunas más** la inyección llamada **H-BIG**, tendrán un 95% de posibilidades de nunca contraer la hepatitis B.

Inyecciones contra la hepatitis B para bebés

Si la mamá tiene hepatitis B



1 a 2 meses de edad



6 meses de edad



¿Cómo funcionan las inyecciones para los bebés?

- Estas inyecciones ayudan al cuerpo del bebé a crear anticuerpos que los protegen contra la hepatitis B.
- Cuando un adulto o un bebé tiene anticuerpos contra la hepatitis B, esto les ayuda a combatir el virus.
- Unos meses después de administrarle el **H-BIG** y **todas las 3 inyecciones**, el médico le hará una sencilla prueba de sangre a su bebé para ver si está creando los anticuerpos.
- Asegúrese de preguntarle a su médico sobre esta prueba de sangre.

¿Y si mi bebé no recibe estas inyecciones?



Hasta 9 de cada 10 bebés nacidos de madres infectadas resultarán siendo **portadores del virus por el resto de su vida** si no reciben las inyecciones.



Uno de cada 4 bebés portadores del virus **morirá** por problemas del hígado.



¡Diecinueve de cada 20 bebés que reciben las vacunas estarán protegidos de por vida!

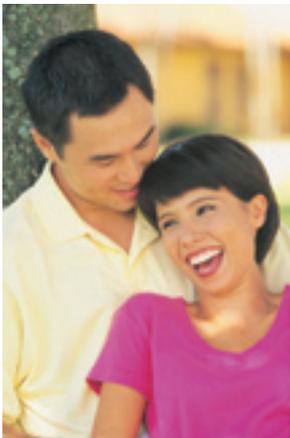
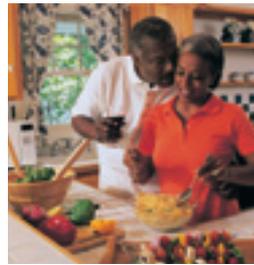
Me preocupa ponerle las vacunas contra la hepatitis B a mi bebé.

- Las inyecciones contra la hepatitis B son seguras para su bebé. No afectarán su crecimiento.
- Si su bebé no recibe la vacuna y se contagia con el virus, es probable que sufra daños severos al hígado.



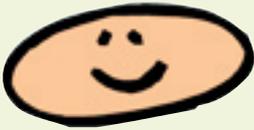
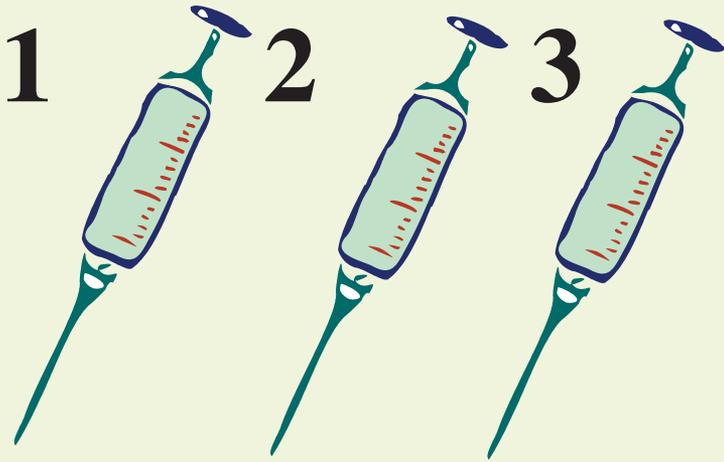
¿Por qué es necesario que mi pareja y otras personas en mi hogar se hagan la prueba de la hepatitis B?

- Como se pueden contagiar con el virus de la hepatitis B, es muy importante averiguar si ellos tienen el virus en sus cuerpos.
- Si no tienen el virus de la hepatitis B, deben recibir las inyecciones para protegerse.



¡La hepatitis B puede prevenirse!

Si nunca se ha infectado con la hepatitis B, puede recibir 3 inyecciones . . .



. . . y protegerse por mucho tiempo.

No se olvide...

- Si tiene hepatitis B, asegúrese de que su bebé reciba la inyección H-BIG y una inyección de la vacuna contra la hepatitis B al nacer.
- Asegúrese que su bebé reciba la segunda inyección de la vacuna contra la hepatitis B cuando tenga 1 ó 2 meses de edad, y la tercera inyección a los 6 meses de edad.
- Pídale a su médico que le haga a su bebé una prueba de sangre cuando cumpla 12 a 15 meses de edad para ver si funcionaron las inyecciones contra la hepatitis B.

Expediente de vacunación del bebé

Inyección	Edad del bebé	Fecha en que recibió la vacuna
H-BIG	al nacer	
Vacuna contra la hepatitis B	al nacer	
Vacuna contra la hepatitis B	1 a 2 meses de edad	
Vacuna contra la hepatitis B	6 meses de edad	
Prueba después de las vacunas	12 a 15 meses de edad	

- Su bebé podría recibir cuatro inyecciones de la vacuna contra la hepatitis B si su médico usa una combinación de vacunas contra la hepatitis B.

Para más información sobre
la hepatitis B, llame al
1-888-4-HEP-CDC
o visite el sitio web de los CDC en
www.cdc.gov/hepatitis

Agradecimiento especial para:
Jane Corrarino, MS, RN
Departamento de Servicios de Salud
del Condado de Suffolk
Oficina de Enfermería en Salud Pública